

# La Voz de Castilla

DIARIO INTERPROVINCIAL DE LA MAÑANA

BURGOS, MARTES, 24 DE SEPTIEMBRE 1946

PRECIO: 40 CTS.

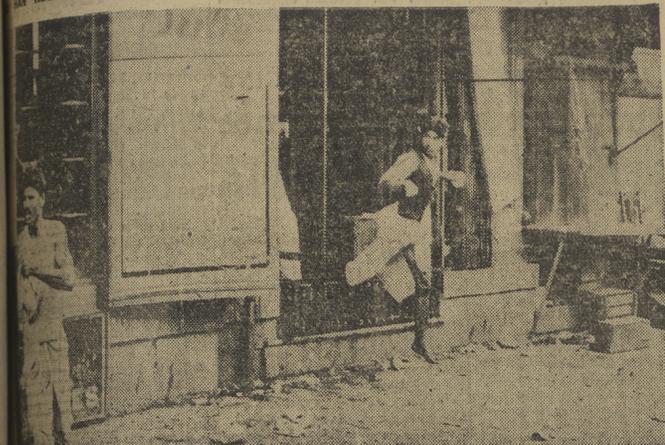
## VACA Y TORO EN UNA PIEZA

LONDRES, 23. — Hace ocho meses, la vaca de raza "Dairy Maid", de seis años, era un ejemplar productor de leche excelente, según informa su propietario, el granjero William Good, de Ty Cross (Warwickshire), narrando las excelencias del animal. Actualmente se ha encontrado sorprendido dicho granjero al ver que su preciado animal se ha convertido en toro. Los veterinarios han dictaminado que un caso de transformación, como el presente, se produce uno entre un millón. Los turistas, curiosos de presenciar el fenómeno, han venido ya de todas partes de Inglaterra para contemplar el extraño caso. Dada la extraordinaria afluencia, ha sido preciso colocar al ejemplar de vaca-toro protegido por una cerca. — Efe.

## UNA VEZ GRAVES DISTURBIOS EN BOMBAY Y CALCUTA

### PANDIT NEHRU ABANDONA EL CARGO LA POLICIA ABRE FUEGO

LONDRES, 23. — LA SITUACION en Bombay y Calcuta se ha agravado en las últimas veinticuatro horas. Se han registrado varios muertos y once heridos hay que lamentar en esta ciudad, según anuncia la agencia Reuter. Varios edificios pertenecientes a hindúes fueron asaltados por grupos de musulmanes. La Policía abrió fuego contra la multitud en la estación de Sealdah. — Efe.



Los recientes sucesos de Bombay las turbas han cometido numerosos actos de terror. La foto recoge el momento que, tras haber desmantelado un establecimiento, los asaltantes huyen ante la presencia de una patrulla militar.

Los elementos musulmanes, según una nota oficial. — Efe. **MAS DISTURBIOS EN CALCUTA** OALCUTA, 23. — Se han reproducido los disturbios al norte de la ciudad. Hay que lamentar un muerto y dos heridos. La Policía intervino rápidamente y consiguió restablecer el orden. — Efe.

**HA SIDO REFORZADA LA POLICIA** OALCUTA, 23. — Las patrullas de Policía han sido reforzadas en el centro de la ciudad después de los incidentes registrados en el curso de esta mañana. En un hospital han ingresado cinco heridos, tres de ellos de puñaladas. Un cuerpo con señales de heridas ha sido encontrado flotando en un depósito en el barrio de Dalhousie, donde se encuentran las oficinas del Gobierno y las casas comerciales europeas. — Efe.

**LA POLICIA ABRE FUEGO** OALCUTA, 23. — Treinta personas por lo menos han sido heridas por arma blanca en esta ciudad desde las siete y media de esta mañana, en un nuevo intento de revueltas organizadas por los elementos musulmanes, según una nota oficial. — Efe.

**TEHERAN, 23.** — Tropas motorizadas y fuerzas aéreas han sido enviadas por el Gobierno persa a la ciudad de Shirz, en las montañas del sur del país, que, al parecer, ha sido cercada por la caballería armada de la feroz tribu de Gasgai. Otros guerreros de la misma tribu, que se declaró en rebeldía hace una semana, han rodeado también el puerto de Bushir, en el golfo Pérsico, y han cortado las comunicaciones telefónicas y telefónicas con Teherán, según informes recibidos en esta ciudad. — Efe.

**HUELGA GENERAL EN RANGUN** RANGUN, 23. (Birmania). — Esta ciudad ha conocido la primera huelga general de su historia al declararse en paro 20.000 empleados de las oficinas del Gobierno, de los puertos, ferrocarriles, Correos y Telégrafos por solidaridad con los obreros municipales. La huelga general sólo ha sido fijada para un día pero ha paralizado virtualmente toda la administración civil. Fuerzas del Ejército han sido llamadas a mantener los servicios públicos esenciales y vigilar el orden en dieciséis de los ochenta y ocho distritos donde la policía se encuentra en huelga desde hace dos semanas. — Efe.

**EJECUCION DE "HOMBRES-LEOPARDOS"** LONDRES, 23. — Dieciocho cabezas de los "hombres-leopardos" han sido ahorcadas por un alto tribunal a razón de seis diarios. Los jefes locales han sido invitados a presenciar la autopsia de los cadáveres después de las ejecuciones para que se convengan y comuniquen a las tribus supersticiosas que los "hombres-leopardos" no son seres sobrenaturales. — Efe.

**CONDICIONES REBELDES** TEHERAN, 23. — El gobernador de la provincia de Fars, general Mendi Fatemi, ha entregado al jefe del Gobierno persa las condiciones que proponen los jefes de las tribus sublevadas para terminar la lucha. Estas condiciones fueron presentadas en una reunión celebrada en la ciudad de Shirz entre el jefe de los sublevados y una representación de las autoridades locales, que a su vez las transmitieron al gobernador. Las demandas son: 1.—Dimisión del Gobierno persa, excepto su presidente. 2.—Libertad de los jefes de la tribu de Bakhtiar, recientemente detenidos. 3.—Separación del servicio de los altos jefes del Ejército que han cometido "actos deshonrosos". 4.—Formación inmediata de Consejos provinciales, semejantes a los constituidos en la provincia del Azerbaiján. 5.—Concesión a la provincia de Fars de las dos terceras partes de los impuestos recaudados por el Gobierno en la misma. 6.—Designación de funcionarios oficiales del Gobierno con aprobación del Consejo provincial que se constituyera, lo mismo que en el Azerbaiján. 7.—Un mayor número de representantes de la provincia de Fars en el Parlamento persa. — Efe.

**ADHESION A FRANCO** BARCELONA, 23. — Los supercomandantes del batallón de Aragón que ahora ha hecho 25 kilómetros en el camino hacia Aragón número 21, desde el Pinar de Biedma, el 23 de septiembre 1934, han expresado su adhesión a Franco, jefe del Ejército español, y a la causa que él representa. Los supercomandantes y sus combatientes expresaron su adhesión a Franco y a la causa que él representa, y a la vez, expresaron su adhesión a la causa que él representa, y a la vez, expresaron su adhesión a la causa que él representa. — Efe.

**EISENHOWER, A INGLATERRA** HALIFAX (Nueva Escocia). 23. — El general Eisenhower, jefe del Estado Mayor del ejército de los Estados Unidos ha embarcado en el trasatlántico "Queen Mary" con rumbo a Inglaterra. Desde la Gran Bretaña se trasladará al continente europeo para inspeccionar las fuerzas norteamericanas de ocupación.

**CRECE EL NILO** EL CAIRO, 23. — La última crecida del Nilo, la mayor conocida en lo que va de siglo, se debe a la explosión de la bomba atómica de Bikini, según un Ingeniero egipcio, Hussein Mahmud, que ocupa un alto cargo en el Ministerio de Obras Públicas. Agrega que la crecida del Nilo se produce anualmente por el régimen de lluvias del alto egipcio y que este año se han visto acrecentadas por las nubes desalojadas por vientos del Sur del Pacífico, que han cruzado el Asia y el Africa oriental. "Esto, evidentemente, se debe a la contaminación sufrida en el Pacífico", ha dicho Mahmud.

**PRAVDA PREPARA EL AMBIENTE DE UNA PRÓXIMA DEPURACIÓN** LONDRES, 23. — El diario soviético "Pravda", órgano central del partido comunista, ataca en un editorial la labor de ciertas granjas colectivas, a cuyos dirigentes acusa de negligencia grave. Dice que en la región de Novosibirsk las granjas colectivas van detrás de las de otras zonas en la recolección a causa de que sus explotadores "descuidan lamentablemente sus deberes hacia el partido y hacia el Gobierno". "Pravda" pide a todos los granjeros de la parte oriental de la U. R. S. S. que redoblen sus esfuerzos para recoger las cosechas antes de que las estropee el mal tiempo. — Efe.

**SEGUN UN TÉCNICO EGIPCIO SE DEBE A LA EXPLOSIÓN ATÓMICA ÚLTIMA** EL CAIRO, 23. — La última crecida del Nilo, la mayor conocida en lo que va de siglo, se debe a la explosión de la bomba atómica de Bikini, según un Ingeniero egipcio, Hussein Mahmud, que ocupa un alto cargo en el Ministerio de Obras Públicas. Agrega que la crecida del Nilo se produce anualmente por el régimen de lluvias del alto egipcio y que este año se han visto acrecentadas por las nubes desalojadas por vientos del Sur del Pacífico, que han cruzado el Asia y el Africa oriental. "Esto, evidentemente, se debe a la contaminación sufrida en el Pacífico", ha dicho Mahmud.

**ADHESION A FRANCO** BARCELONA, 23. — Los supercomandantes del batallón de Aragón que ahora ha hecho 25 kilómetros en el camino hacia Aragón número 21, desde el Pinar de Biedma, el 23 de septiembre 1934, han expresado su adhesión a Franco, jefe del Ejército español, y a la causa que él representa. Los supercomandantes y sus combatientes expresaron su adhesión a Franco y a la causa que él representa, y a la vez, expresaron su adhesión a la causa que él representa. — Efe.

**ADHESION A FRANCO** BARCELONA, 23. — Los supercomandantes del batallón de Aragón que ahora ha hecho 25 kilómetros en el camino hacia Aragón número 21, desde el Pinar de Biedma, el 23 de septiembre 1934, han expresado su adhesión a Franco, jefe del Ejército español, y a la causa que él representa. Los supercomandantes y sus combatientes expresaron su adhesión a Franco y a la causa que él representa, y a la vez, expresaron su adhesión a la causa que él representa. — Efe.

## DECLARACION SOBRE LAS COLONIAS ITALIANAS

### ACELERAN SUS TRABAJOS LAS COMISIONES LA CONFERENCIA ATRAVIESA MOMENTOS DIFICILES

### HOY SE REUNIRAN LOS CUATRO MINISTROS ALIADOS ENTREVISTA BYRNES-BIDAULT

### SESION PRIVADA ENTRE BEVIN Y MOLOTOV

PARIS, 23. — Los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias, que durante la noche del domingo se reunieron bajo la presidencia del ministro británico de Asuntos Exteriores, Ernest Bevin, para estudiar la cuestión. La declaración dice que en el plazo de un año, a contar de la entrada en vigor del tratado de paz con Italia, los Gobiernos de los cuatro grandes fijarán la suerte definitiva de las colonias Italia-

das de Libia, Eritrea y Somalia, teniendo en cuenta la opinión de los demás Gobiernos interesados. Si los cuatro grandes no llegan a un acuerdo, el asunto será remitido a la Asamblea General de las Naciones Unidas. También se establece que las cuatro grandes potencias aliadas enviarán a las colonias italianas comisiones investigadoras para recoger datos útiles y explorar la opinión de las poblaciones indígenas. **ACELERAN SUS TRABAJOS LAS COMISIONES**

PARIS, 23. — El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores de los cuatro grandes se ha ocupado esta tarde otra vez de la marcha de la Conferencia de la Paz. Mañana se reunirán de nuevo los cuatro ministros a las cuatro de la tarde, con el propósito de considerar la posibilidad de que las diferentes Comisiones de la Conferencia aceleren sus respectivos trabajos. La reunión de hoy fue acordada por iniciativa del ministro de Asuntos Exteriores británico, Ernest Bevin, después de las conversaciones privadas celebradas entre este y el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y entre estos dos y los ministros francés y soviético, Bidault y Molotov. Las primeras se celebraron el sábado, y estas últimas hoy por la tarde. Bevin, que llegó de Londres el sábado, se encontró con que la Conferencia se hallaba atascada por la crisis de la cuestión de Trieste, y con muy pocas posibilidades de seguir adelante sin una previa decisión de los cuatro grandes. — Efe.

**ENTREVISTA BYRNES-BIDAULT** PARIS, 23. — A las cinco menos cuarto (hora local) terminó la entrevista Byrnes-Bidault celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores francés. No ha sido publicado ningún comunicado oficial. — Efe.

**SESION PRIVADA** PARIS, 23. — El secretario del Foreign Office, Bevin, celebró una entrevista con el ministro de Asuntos Exteriores, Molotov, el lunes por la mañana. Se trata de la primera conversación privada que celebran en las ocho semanas que tiene de vida la Conferencia. Para las cuatro de la tarde se ha anunciado una entrevista entre el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y el presidente Bidault. — Efe.

## PERSIA, en armas

### SUBLEVACION DE LA TRIBU DE GASGAI

### La ciudad de Shirz, cercada por la caballería rebelde

### HUELGA GENERAL EN RANGUN

### Ejecución de «hombres-leopardos» en Nigeria

ha sido cercada por la caballería armada de la feroz tribu de Gasgai. Otros guerreros de la misma tribu, que se declaró en rebeldía hace una semana, han rodeado también el puerto de Bushir, en el golfo Pérsico, y han cortado las comunicaciones telefónicas y telefónicas con Teherán, según informes recibidos en esta ciudad. — Efe.

**HUELGA GENERAL EN RANGUN** RANGUN, 23. (Birmania). — Esta ciudad ha conocido la primera huelga general de su historia al declararse en paro 20.000 empleados de las oficinas del Gobierno, de los puertos, ferrocarriles, Correos y Telégrafos por solidaridad con los obreros municipales. La huelga general sólo ha sido fijada para un día pero ha paralizado virtualmente toda la administración civil. Fuerzas del Ejército han sido llamadas a mantener los servicios públicos esenciales y vigilar el orden en dieciséis de los ochenta y ocho distritos donde la policía se encuentra en huelga desde hace dos semanas. — Efe.

**EJECUCION DE "HOMBRES-LEOPARDOS"** LONDRES, 23. — Dieciocho cabezas de los "hombres-leopardos" han sido ahorcadas por un alto tribunal a razón de seis diarios. Los jefes locales han sido invitados a presenciar la autopsia de los cadáveres después de las ejecuciones para que se convengan y comuniquen a las tribus supersticiosas que los "hombres-leopardos" no son seres sobrenaturales. — Efe.

**CONDICIONES REBELDES** TEHERAN, 23. — El gobernador de la provincia de Fars, general Mendi Fatemi, ha entregado al jefe del Gobierno persa las condiciones que proponen los jefes de las tribus sublevadas para terminar la lucha. Estas condiciones fueron presentadas en una reunión celebrada en la ciudad de Shirz entre el jefe de los sublevados y una representación de las autoridades locales, que a su vez las transmitieron al gobernador. Las demandas son: 1.—Dimisión del Gobierno persa, excepto su presidente. 2.—Libertad de los jefes de la tribu de Bakhtiar, recientemente detenidos. 3.—Separación del servicio de los altos jefes del Ejército que han cometido "actos deshonrosos". 4.—Formación inmediata de Consejos provinciales, semejantes a los constituidos en la provincia del Azerbaiján. 5.—Concesión a la provincia de Fars de las dos terceras partes de los impuestos recaudados por el Gobierno en la misma. 6.—Designación de funcionarios oficiales del Gobierno con aprobación del Consejo provincial que se constituyera, lo mismo que en el Azerbaiján. 7.—Un mayor número de representantes de la provincia de Fars en el Parlamento persa. — Efe.

**ADHESION A FRANCO** BARCELONA, 23. — Los supercomandantes del batallón de Aragón que ahora ha hecho 25 kilómetros en el camino hacia Aragón número 21, desde el Pinar de Biedma, el 23 de septiembre 1934, han expresado su adhesión a Franco, jefe del Ejército español, y a la causa que él representa. Los supercomandantes y sus combatientes expresaron su adhesión a Franco y a la causa que él representa, y a la vez, expresaron su adhesión a la causa que él representa. — Efe.

**EISENHOWER, A INGLATERRA** HALIFAX (Nueva Escocia). 23. — El general Eisenhower, jefe del Estado Mayor del ejército de los Estados Unidos ha embarcado en el trasatlántico "Queen Mary" con rumbo a Inglaterra. Desde la Gran Bretaña se trasladará al continente europeo para inspeccionar las fuerzas norteamericanas de ocupación.

**CRECE EL NILO** EL CAIRO, 23. — La última crecida del Nilo, la mayor conocida en lo que va de siglo, se debe a la explosión de la bomba atómica de Bikini, según un Ingeniero egipcio, Hussein Mahmud, que ocupa un alto cargo en el Ministerio de Obras Públicas. Agrega que la crecida del Nilo se produce anualmente por el régimen de lluvias del alto egipcio y que este año se han visto acrecentadas por las nubes desalojadas por vientos del Sur del Pacífico, que han cruzado el Asia y el Africa oriental. "Esto, evidentemente, se debe a la contaminación sufrida en el Pacífico", ha dicho Mahmud.

**ADHESION A FRANCO** BARCELONA, 23. — Los supercomandantes del batallón de Aragón que ahora ha hecho 25 kilómetros en el camino hacia Aragón número 21, desde el Pinar de Biedma, el 23 de septiembre 1934, han expresado su adhesión a Franco, jefe del Ejército español, y a la causa que él representa. Los supercomandantes y sus combatientes expresaron su adhesión a Franco y a la causa que él representa, y a la vez, expresaron su adhesión a la causa que él representa. — Efe.

**EISENHOWER, A INGLATERRA** HALIFAX (Nueva Escocia). 23. — El general Eisenhower, jefe del Estado Mayor del ejército de los Estados Unidos ha embarcado en el trasatlántico "Queen Mary" con rumbo a Inglaterra. Desde la Gran Bretaña se trasladará al continente europeo para inspeccionar las fuerzas norteamericanas de ocupación.

**CRECE EL NILO** EL CAIRO, 23. — La última crecida del Nilo, la mayor conocida en lo que va de siglo, se debe a la explosión de la bomba atómica de Bikini, según un Ingeniero egipcio, Hussein Mahmud, que ocupa un alto cargo en el Ministerio de Obras Públicas. Agrega que la crecida del Nilo se produce anualmente por el régimen de lluvias del alto egipcio y que este año se han visto acrecentadas por las nubes desalojadas por vientos del Sur del Pacífico, que han cruzado el Asia y el Africa oriental. "Esto, evidentemente, se debe a la contaminación sufrida en el Pacífico", ha dicho Mahmud.

**ADHESION A FRANCO** BARCELONA, 23. — Los supercomandantes del batallón de Aragón que ahora ha hecho 25 kilómetros en el camino hacia Aragón número 21, desde el Pinar de Biedma, el 23 de septiembre 1934, han expresado su adhesión a Franco, jefe del Ejército español, y a la causa que él representa. Los supercomandantes y sus combatientes expresaron su adhesión a Franco y a la causa que él representa, y a la vez, expresaron su adhesión a la causa que él representa. — Efe.

la entrevista Byrnes-Bidault celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores francés. No ha sido publicado ningún comunicado oficial. — Efe.

Para las cuatro de la tarde se ha anunciado una entrevista entre el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y el presidente Bidault. — Efe.

La reunión de hoy fue acordada por iniciativa del ministro de Asuntos Exteriores británico, Ernest Bevin, después de las conversaciones privadas celebradas entre este y el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y entre estos dos y los ministros francés y soviético, Bidault y Molotov. Las primeras se celebraron el sábado, y estas últimas hoy por la tarde. Bevin, que llegó de Londres el sábado, se encontró con que la Conferencia se hallaba atascada por la crisis de la cuestión de Trieste, y con muy pocas posibilidades de seguir adelante sin una previa decisión de los cuatro grandes. — Efe.

La entrevista Byrnes-Bidault celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores francés. No ha sido publicado ningún comunicado oficial. — Efe.

Para las cuatro de la tarde se ha anunciado una entrevista entre el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y el presidente Bidault. — Efe.

La reunión de hoy fue acordada por iniciativa del ministro de Asuntos Exteriores británico, Ernest Bevin, después de las conversaciones privadas celebradas entre este y el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y entre estos dos y los ministros francés y soviético, Bidault y Molotov. Las primeras se celebraron el sábado, y estas últimas hoy por la tarde. Bevin, que llegó de Londres el sábado, se encontró con que la Conferencia se hallaba atascada por la crisis de la cuestión de Trieste, y con muy pocas posibilidades de seguir adelante sin una previa decisión de los cuatro grandes. — Efe.

La entrevista Byrnes-Bidault celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores francés. No ha sido publicado ningún comunicado oficial. — Efe.

Para las cuatro de la tarde se ha anunciado una entrevista entre el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y el presidente Bidault. — Efe.

La reunión de hoy fue acordada por iniciativa del ministro de Asuntos Exteriores británico, Ernest Bevin, después de las conversaciones privadas celebradas entre este y el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y entre estos dos y los ministros francés y soviético, Bidault y Molotov. Las primeras se celebraron el sábado, y estas últimas hoy por la tarde. Bevin, que llegó de Londres el sábado, se encontró con que la Conferencia se hallaba atascada por la crisis de la cuestión de Trieste, y con muy pocas posibilidades de seguir adelante sin una previa decisión de los cuatro grandes. — Efe.

La entrevista Byrnes-Bidault celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores francés. No ha sido publicado ningún comunicado oficial. — Efe.

Para las cuatro de la tarde se ha anunciado una entrevista entre el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y el presidente Bidault. — Efe.

La reunión de hoy fue acordada por iniciativa del ministro de Asuntos Exteriores británico, Ernest Bevin, después de las conversaciones privadas celebradas entre este y el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y entre estos dos y los ministros francés y soviético, Bidault y Molotov. Las primeras se celebraron el sábado, y estas últimas hoy por la tarde. Bevin, que llegó de Londres el sábado, se encontró con que la Conferencia se hallaba atascada por la crisis de la cuestión de Trieste, y con muy pocas posibilidades de seguir adelante sin una previa decisión de los cuatro grandes. — Efe.

La entrevista Byrnes-Bidault celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores francés. No ha sido publicado ningún comunicado oficial. — Efe.

Para las cuatro de la tarde se ha anunciado una entrevista entre el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y el presidente Bidault. — Efe.

La reunión de hoy fue acordada por iniciativa del ministro de Asuntos Exteriores británico, Ernest Bevin, después de las conversaciones privadas celebradas entre este y el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y entre estos dos y los ministros francés y soviético, Bidault y Molotov. Las primeras se celebraron el sábado, y estas últimas hoy por la tarde. Bevin, que llegó de Londres el sábado, se encontró con que la Conferencia se hallaba atascada por la crisis de la cuestión de Trieste, y con muy pocas posibilidades de seguir adelante sin una previa decisión de los cuatro grandes. — Efe.

La entrevista Byrnes-Bidault celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores francés. No ha sido publicado ningún comunicado oficial. — Efe.

Para las cuatro de la tarde se ha anunciado una entrevista entre el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y el presidente Bidault. — Efe.

La reunión de hoy fue acordada por iniciativa del ministro de Asuntos Exteriores británico, Ernest Bevin, después de las conversaciones privadas celebradas entre este y el secretario de Estado norteamericano, Byrnes, y entre estos dos y los ministros francés y soviético, Bidault y Molotov. Las primeras se celebraron el sábado, y estas últimas hoy por la tarde. Bevin, que llegó de Londres el sábado, se encontró con que la Conferencia se hallaba atascada por la crisis de la cuestión de Trieste, y con muy pocas posibilidades de seguir adelante sin una previa decisión de los cuatro grandes. — Efe.

La entrevista Byrnes-Bidault celebrada en el Ministerio de Asuntos Exteriores francés. No ha sido publicado ningún comunicado oficial. — Efe.

## DISTURBIOS EN AMSTERDAM

### Los holandeses protestan contra el envío de tropas a Indias

AMSTERDAM, 23. — En varios puntos de la ciudad se han registrado manifestaciones de protesta contra el envío a las Indias Holandesas de nuevas contingentes de tropas, según anuncia la agencia Reuter. Un soldado resultó gravemente herido en uno de los choques que se produjeron con los manifestantes. — Efe.



De la Comisión de crímenes de guerra, de las Naciones Unidas, surgieron los dos Tribunales Internacionales que atraen hoy la atención del mundo entero; uno, el de Nuremberg, a punto ya de terminar su actuación en el sonado proceso de los criminales de guerra europeos, y el otro, el que muestra la foto, se reúne ahora en el edificio del Ministerio de la Guerra de Tokio, para juzgar a los inculpados en los crímenes de guerra del Pacífico.

## SERVICIOS AEREOS CON AMERICA

MADRID, 23. — A las 8'10 de la tarde de ayer, procedente de Dakar, llegó a Barajas un avión cuatrimotor, en viaje de reensayo, para el establecimiento de la línea aérea Colombia-España, que hará escalas en Madrid y París. En el aeropuerto fue recibido por el encargado de Negocios de Colombia y representantes de Ministerio de Asuntos Exteriores. — Efe.

ESPOLÓN

CENTROS LA VIDA EN LA CIUDAD OFICIALES PERFILES DE SOCIEDAD EL DOMINGO EN LA CIUDAD

EL P. Manjón, el Sr. Muñoz y nosotros

Hemos recibido una carta de un señor que fue discípulo del P. Manjón. La citada carta es cordial y sentida... es angustiosa. El firmante — C. Muñoz — nos dirige sus líneas llenas de sentimiento...

Capitanía General

Visitas. — S. E. ha recibido, las siguientes: Don Carlos Quintana, alcalde de Burgos; don Carlos Díaz Varela, general de Artillería; don Jesús Aguirre, general de Ingenieros...

Gobierno Militar

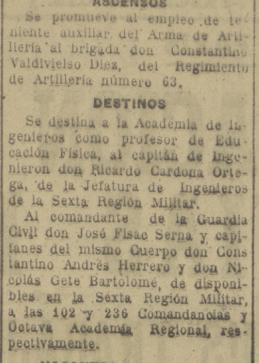
Visitas a S. E. el gobernador militar en el día de ayer: Excelentísimo señor general don Jesús Aguirre Ortiz de Zárate. Coronel de Caballería don Joaquín Romero Mazariegos...

Información militar

Se dictan normas por las que...

ENLACE MARTINEZ RONDA-ORTEGA SAIZ

En el altar mayor de la Iglesia de los P.P. Carmelitas, se celebró con un almuerzo en el Restaurante El Castellano...



La señorita Paquita Ortega Saiz y el doctor Martínez Ronda, durante la ceremonia de su enlace matrimonial.

ASCENSOS

Se promueve al empleo de teniente auxiliar del arma de Artillería al brigada don Constantino Valdivielso Díez...

DESTINOS

Se destina a la Academia de Ingenieros como profesor de Educación Física, al capitán de Ingenieros don Ricardo Cardona Ortega...

VACANTES DE DESTINO

En el Regimiento de Artillería número 63: Nueve para los alféreces eventuales de Complemento que terminaron con aprovechamiento los exámenes verificados...

QUINQUENIOS

Se concede al quinquenio acumulable de 1.000 pesetas anuales, a los brigadas de infantería don Olegario López Alonso...

ORDEN DE SAN HERMENEGILDO

Se concede la Cruz pensionada de la mencionada Orden, al comandante de Ingenieros y al teniente de Infantería don Antonio Ribalaya Mendonague...

ENLACE SANZ ORTEGA-DE LA FUENTE RODRIGUEZ

En la Iglesia parroquial de San Cosme y San Damián se celebró ayer mañana el enlace matrimonial...

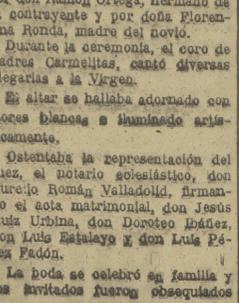


Los nuevos señores de Sanz Ortega-De la Fuente Rodríguez, después de su enlace matrimonial.

UN ESPLINDIDO COMEDOR

UNA EXCELENTE COCINA

Restaurante Auto-Estaciones



Durante la primera decena del mes actual, por la Alcaldía de esta capital han sido multados: dos dueños de pescaderías por expendir pescado con falta de peso...

VIAJEROS

Procedente de Madrid, llegó el capitán de corbeta, don Francisco José de Elorza y Múgica.

Vino de Bilbao don Antonio Acevedo Traveso. Llegó de la capital de España don Tirso Ráyoa Cayo.

Salió para Madrid el industrial don Juan de la Maza González.

También marchó a Madrid el comerciante don Luis Arellano López.

Regresaron de Deva los señores de Ruiz Calzada.

Ha pasado unas horas en Burgos don César Alba, director general de la Metro Goldwyn Mayer en España...

LA FUENTE RODRIGUEZ

En la Iglesia parroquial de San Cosme y San Damián se celebró ayer mañana el enlace matrimonial...



Los nuevos señores de Sanz Ortega-De la Fuente Rodríguez, después de su enlace matrimonial.

EL DOMINGO EN LA CIUDAD

El calendario nos señala que la estación otoñal ha hecho su irrupción, pero no ha podido vencer a la veraniega en cuanto a temperatura...

El público acudió por la mañana a su paseo favorito, a disfrutar de la excelencia de la temperatura...

El equipo tolosano, gustó el resultado que obtuvo, pero el punto más para el haber de la Gimnástica...

Los innumerables quinientas burgesas han quedado defraudadas al ver que aun no ha extendido el...

VIDA RELIGIOSA

Martes, 24. — Nuestra Señora de la Merced, S. E. García, Tirso, Félix, Rústico...

Miércoles, 25. — Día festivo. Santos Fermín, Quetzal, Anselmo, Herulano...

Miércoles, 25. — A las diez y media, Rosario, Novena, en cargo de don Julio Diez...

Al final, gozosa cantada adoración de las sagradas virgines.

CULTOS RELIGIOSOS

PARROQUIA DE SAN COSME Y SAN DAMIÁN

Jubilación circular de las rentas horas

Día 25. — Mañana. — A las nueve, misa solemne en posesión de S. D. M., que permanecerá de manifiesto...

Tarde. — A las diez y media, Rosario, Novena, en cargo de don Julio Diez...

Al final, gozosa cantada adoración de las sagradas virgines.

Incremento sus negocios anunciándose en "La Voz de Castilla" el rotativo de mayor tirada en su área de difusión. El repórter al día

LA FIESTA DE NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES EN LAS PRISIONES. Con motivo de celebrarse hoy la festividad de Nuestra Señora de las Mercedes, Patrona del Cuerpo de Prisiones...

UN HOMBRE MUERTO POR UN VUELCO DE CARRO EN FUENTEVEJUNTA. Cuando se dirigía en un carro por la carretera de la estación de Río, Clemente Cantón Gazarro...

PARA EL FRIO vaya pensando, señora, en un bonito y confortable ABRIGO DE PIELER. Línea moderna, confección irreprochable...

Campo. Queipo de Llano, 1 BURGOS. Herniados, mutilados, deformados. El dispositivo HERNI KUR patentado y registrado por el doctor MUÑOZ...

DESCUBRIMIENTO DE UNA OBRA DE ARTE. El primitivo altar de la capilla de la Presentación se encuentra en Cardañuela de Rio Pico

¿Sabe Vd. silbar? TAN fácil como el silbar se aprende a silbar. Academia BRUJULA. Apartado 817-BILBAO

LA MISERICORDIA, Agencia funeraria, Santa Clara, 2, tel. 1678. Doña Andrea Güemes Díez (VIUDA DE DON SANTIAGO GALLO)

La Misericordia, Agencia funeraria, Santa Clara, 2, tel. 1678. Doña Andrea Güemes Díez (VIUDA DE DON SANTIAGO GALLO)

DESCUBRIMIENTO DE UNA OBRA DE ARTE. El primitivo altar de la capilla de la Presentación se encuentra en Cardañuela de Rio Pico

¿Sabe Vd. silbar? TAN fácil como el silbar se aprende a silbar. Academia BRUJULA. Apartado 817-BILBAO

LA MISERICORDIA, Agencia funeraria, Santa Clara, 2, tel. 1678. Doña Andrea Güemes Díez (VIUDA DE DON SANTIAGO GALLO)

La Misericordia, Agencia funeraria, Santa Clara, 2, tel. 1678. Doña Andrea Güemes Díez (VIUDA DE DON SANTIAGO GALLO)

Mercurio. CALZADOS ARTESANOS. Sólidos y de gran calidad. Plaza de Prim, BURGOS

F. URRACA. OCUJLISTA. DEL HOSPITAL DE BARRANCO Y DILA CRUZ ROJA. CALZADO CALVO. 18. TITULO 18

EULALIA PERIS SANCHEZ-BLANCO. PROFESORA EN PARTUR Y PRACTICANTE. Méritos del Alcazar, 6. Teléfono 1239

CLINICA DENTAL. DOMINGO BARREIRO. MEDICO ODONTOLÓGICO. Consulta diaria de 10 a 12. Santander, 24. Tel. 1111

J. VELASCO. De la Sección de Tuberculosis del Hospital Provincial. Eulmón y Corazón - RAYOS X. Consulta de 11 a 5. Santander, 18. Tel. 1158

Manuel Alonso. Aparato digestivo y nutricional. Rayos X - Análisis. Consulta: Miércoles y Sábados. Vitoria, 23

J. Mariñ Pardo. Del Hospital Militar. Medicina interna. Rayos X y Corazón. Consulta de 12 a 2 y de 4 a 5. Madrid, 14, 3. - Teléfono 2400

EL DR. L. RODRIGUEZ PASCUAL. comunica a su distinguida clientela ha reanudado su consulta médica de 1 a 2 y de 4 a 6. BURGOS

# PULSO DEL MUNDO

## CRONICAS ESPECIALES PARA "LA VOZ DE CASTILLA"

### SONRIA USTED...



### Gracia, invadida

La zona de la frontera de Gracia ha tomado sus venas por cabeza de los ataques de las incursiones de los soldados de la frontera. Lo cual, en el momento de la guerra, se costaba para que después de los ataques de los soldados de la frontera de Gracia, y otros los soldados de la frontera de Gracia, y otros los soldados de la frontera de Gracia...

### PARIS

## REFERENDUM: 13 DE OCTUBRE

### Tres semanas después, elecciones generales

### Arrecia la propaganda oficial, antes de que se haya terminado con la Constitución

Por Juan PEDRO LUNA

PARIS, 23. — (Crónica especial, transmitida por radio). En medio de su tortura cotidiana, de la espantosa incertidumbre del porvenir, París, exteriormente, volvía a su rango de gran capital del mundo. En el palacio de Luxemburgo se reunían las naciones, y al salir de la guerra, como parte de magia, se encendieron las luces. De nuevo, Ville Lumière! El Arco de Triunfo iluminado con potentes reflectores, las viejas piedras de Nuestra Señora enseñoreándose de la noche, todos los grandes monumentos brillaron en la noche. Digo ilusión, porque se trataba de luz prestada, o venía de Alemania, de la zona del Ruhr, y ya se ha cortado. A prisa y corriendo, se concierta un convenio con Austria para que suministre energía eléctrica, a título de reparaciones, tendiendo una línea desde Vöhring, en el Tiro, que pasará por Baviera, hasta llegar a Colmar. Con estas luces de Viena se alumbrará París en el invierno que se acerca. Las otras se apagarán, y por decreto del ministro comunista de Producción Industrial, Marcel Paul, los monumentos se sumieron de nuevo en la penumbra. Otra vez las sombras, un breve intervalo de luz que no es propia. Porque también se han apagado las enseñanzas luminosas, anuncios comerciales y de espectáculos, y ya la Torre Eiffel no resplandece en la noche, salvo en el pequeño alumbrado del restaurante del segundo piso.

Mal augurio para la nueva Constitución, que tenía que alumbrar al mundo, instruyéndole de sus derechos, en una lección de alta sabiduría política y social. Hubo, pues, acuerdo? En lo que se votó persisten divergencias, en seis o siete artículos y se ha requerido una segunda lectura por el M. R. P. para resolverlas. Tampoco hay acuerdo en lo que no se votó, porque al llegar a puntos de vista inconciliables se dispuso que fueran objeto de leyes orgánicas fuera de la Constitución. Pero estas leyes tienen que ser votadas —o por lo menos así lo desea el M. R. P.— antes de aprobar el proyecto en segunda lectura. Con ello se quiere dar una parte de satisfacción a las observaciones del general De Gaulle y al mismo tiempo se pone en un aprieto a socialistas y comunistas, ya que si se resisten a una transacción colocan al M. R. P. en la disyuntiva de someterse a las exigencias demagógicas o rebelarse votando contra la Constitución y acogiendo a la bandera que levanta el general. Esta resistencia la califican de chantaje los social-comunistas, sin re-

### MADRID

## GUERRA AL EXCESIVO PAPELEO

### Impenitente sordera de la Compañía de Tranvías

### Flamante barra de pan con sorpresa

Por Julio ESTEFANIA

MADRID, 23. (Servicio especial). — La última sesión del Ayuntamiento ha tenido interés. Se trataron muchos asuntos y hubo su poquito de sana polémica —de la co-

recta discusión nace la luz— sobre temas de actualidad. Los ediles refirieron a la conveniencia de adgerar el sistema burocrático, la "tramitología", o dicho sea de otra forma, el exceso de papeles. "Hay un papeleo confuso y antorpedador, decía uno de los ediles, y esto es más cierto, por ejemplo, que la estulticia de Giró". Hay casos de salas de espectáculos, por ejemplo, a las que se concede la licencia de apertura cuando llevan años enteros funcionando. Otras veces, cuando se niega la solicitud... el local lleva abierto Dios sabe cuánto.

El "Journal Official" de ayer ya emplaza al sufragio al referéndum sobre la Constitución. El referéndum se celebrará el 13 de octubre y tres semanas después las elecciones generales.

Se ocupó también el Ayuntamiento del servicio de tranvías. En primer lugar significó el disgusto de la Corporación por la impenitente sordera de la compañía.

¿Aun no se ha percivido la entidad de lo que es preciso conceder a su plantilla y plus de cargas familiares? Por lo visto, la concesión lleva la misma velocidad y perfección que el servicio en muchos de los trayectos. Es decir, que se estérniza.

El alcalde, señor Moreno Torres, manifestó su contrariedad por estas dilaciones y también aludó al "intolerable servicio en los barrios extremos". Los Carabanchales están prácticamente inconvertidos, y precisamente son los suburbios, los arrabales, los que más necesitan de transportes económicos.

Con la aprobación de todos, expresó su propósito de elevar a la compañía una energía protesta.

Y por último, se habló de una denuncia en materia de alimentos. Habló refiriéndose a ella, el teniente alcalde de Buenavista, señor Aguirre Martos. Recordó que no era, por cierto, la primera vez que este caso, o parecido, sucedía en su distrito.

Hay otras veinte o treinta denuncias perfectamente comprobadas. Para admirar, sin duda a sus colegas, un hombre ha expendido hace unos días una barra de pan con sorpresa. Claro que como en cuestión de gustos no hay nada escrito, no sabemos si algún recalcitrante fumador se hubiera alegrado de ser el "favorecido". Lo cierto es que la flamante barra de pan contenía en su interior nada menos que una punta de cigarro! Sí, lectores, una dorada y fría punta de pitillito. Tienen razón los que se quejan de la parquedad de las raciones de tabaco? pues se ve que hasta donde menos se piensa puede encontrarse.

Barra con coñitas en su interior. No sabemos, también sería posible, si este pan con sorpresa es la liberación de un complejo sentimental —aquí De Freud— de nuestro hombre.

Para vigilarme Dios! si quieren fabricar barras con sorpresa, que lo ejecuten con mayor espiñadura. Sigüera metiendo en alguna de ellas un buen cigarro habano o una moneda de oro. Como en los rosco de Reyes, ¿no es verdad, lector?

### BUENOS AIRES

## PROCESO POLITICO

### La Cámara de Diputados acuerda formarlo a los miembros de la Corte Suprema de Justicia

### El Estado argentino ha reivindicado la Constitución para el ser nacional

Por Inigo DE SANTIAGO

BUENOS AIRES, 23. — (De nuestro corresponsal). — Como sabe el lector, la Cámara de Diputados acordó formar proceso político a los miembros de la Corte Suprema de Justicia. El Senado sancionará también, con toda seguridad, la petición de apertura de este proceso, y con ello se habrá dado un paso sin precedentes en materia constitucional y política. Los debates, para la decisión de este proceso, han sido seguidos con interés en el extranjero y nos parece a nosotros oportuno orientar a los que siguen con atención la política argentina sobre los antecedentes del caso. Para ello recogemos la opinión de una indiscutible autoridad en materia judicial, escritor y ensayista cuyo nombre omitimos a su ruego, y cuyas impresiones, especialmente facilitadas para nuestro diario, transcribimos a continuación:

"Los que hicieron la revolución del 4 de junio de 1943 declararon que el movimiento militar tenía por principal objetivo el restablecimiento del imperio de la Constitución nacional. La mayor parte de la población argentina creyó en la palabra de los militares, pero carecía de los medios indispensables —los llamados órganos de opinión— para manifestar públi-

mente su confianza. Los desconfiados, los idolatras de la Constitución precisamente, tenían en sus manos esos medios y los utilizaron para manifestar públicamente su desconfianza. Llegó, por fin, para éstos la ocasión de que con tanto fuego habían procurado, y el 25 de febrero de 1946, en las elecciones libres e impecables, una aplastante mayoría de votantes derrotó a los que por espacio de dos años habían conmovido el aire con el grito de "¡Votos, sí; botas, no!". Elevado Perón a la presidencia de la República, aquella mayoría seguía clamando su esperanza, puestos los ojos en la justicia que los constituyentes les prometieron en el preámbulo de su carta-fuero: de esa carta-fuero que la oligarquía de 1853 entregó a la mayoría argentina.

La aplicación de la carta —amplia y candorosa— había quedado librada a la oligarquía. Y como es lógico, venida ésta en las elecciones de febrero, los vencedores reclamaban para sí el mínimo derecho de ser ellos los intérpretes de dejar sentir el derecho y la justicia que sentían ciertas e imaginarias, de una justicia comunal, no por una justicia comunista, sino por un derecho de comunidad.

Fiel al mandato de sus electores, la Cámara de Diputados acaba de acusar ante el Senado a la Suprema Corte de la nación, excluyendo a Tomás Casares, una de las inteligencias más claras y limpias de la República, jurista consulto famoso y filósofo católico, no marriteniano.

El Tribunal Supremo —dicen los acusados del tribunal— encargado de moderar los excesos de las otras ramas del Gobierno constituido en la gran llama de la Constitución, al que rendían culto —retribuyendo favores de solemnidad— los honrosos constitucionalistas, abogados de empresas poderosas y generalmente patronos de intereses extranjeros.

El Parlamento de la revolución no podía menos de haber lo que hizo, porque, consciente del sentido social de la justicia, no podía convivir en derecho ni en el hecho con un cuerpo que representaba a la justicia en el sentido del derecho individual. Como acusó el Parlamento argentino a cinco miembros del Tribunal Supremo, hubiera acusado a un sexto miembro, que pudiera llamarse Ulpiano o Justiniano o Papiniano. Porque al derecho del individuo que engendró el juriconsulto romano y antecedió la revolución francesa, sucedió el derecho de la sociedad, que nació con la postguerra del 18.

Antes, un tribunal de justicia podía ser un tocados que resolviera una situación con la música del artículo tal o cual, de tal o cual código. Hoy es ya un cuerpo humano con sus cinco sentidos y su alma humana. Hoy el Estado es capaz de casarse con una virgen constitucional, amplia y candorosa, y obligarla con los mejores mores a corta las relaciones con el supremo consejo de familia que en los viejos tiempos le impusiera su pedastro, el liberalismo.

Es esto, poco más o menos, lo que acaba de realizar el Estado argentino. Harto del tejerame de la Administración de la Constitución nacional, ha reivindicado la Constitución: para el ser nacional, cuya administración le fuera encomendada por una aplastante mayoría de votos, que más que una elección fue una aclamación".

Inigo DE SANTIAGO



—Mi papá me ha prometido 5 duros si este mes me coloco el primero de la clase. Hágalo usted, y vamos a medias.



—Ella canta, toca el violoncelo, pinta muy bien y es campeona de natación... —Magnífico: si él sabe un poco de cocina, harán un matrimonio feliz.

### Y DISCURRA

JEROGLIICOS, por Ocio

# S X RECE T PECADO R

¿Qué le pasó a ese torero? SOLUCION

# ACA 100 HE 1010 500 NOTA P T

¿Qué pasó ayer tarde? SOLUCION

## ANUNCIOS OFICIALES

### Ayuntamiento de Burgos

### BECA PARA ESTUDIOS

### SUBASTA PUBLICA

El próximo domingo, veintinueve de septiembre, y a su hora de las diez treinta de la mañana, tendrá lugar en el pueblo de Busto de Bureba la subasta pública de cuantas líneas rústicas y urbanas poseen en dicho término municipal y en los de Oña y Terminón los herederos de don Idefonso Ruiz Capillas y Alonso de Prado y doña Catalina Orsiedo Cordero...

## VIGUETAS CASTILLA

ALMACENES JOSE CAMARA Ingeniero de Caminos en Pedro y San Felices, 22 y 24.-Teléfono, 1888.-BURGOS

### CUPON

que vive en... como buen fumador que es, PROTESTA contra el MAL TABACO que le venden y dice... MAS tabaco. MEJOR tabaco y muera el racionado, que es el padre del estraperlo.

## TANGER, FOCO DE NOTICIAS

LISSBOA

### PRESTAMOS NUPCIALES!

Será condición de preferencia para concederlos el que a cargo del nuevo matrimonio figure el sostenimiento de padres exageados sin recursos, o hermanos menores de catorce años.



# UN BANDIDO EN HOTEL EUROPA

Por Luis DE ARMIÑAN

—Ayúdeme usted, Figueroa. —¿Cómo, señor juez? —No lo sé. Pero ayúdeme. Y se fué el hombre. Don Adolfo se sentó en la cama y pensativo, alcanzó un calcetín del suelo, cuando la moza volvió a golpear en la puerta. —Que ahí está el señor cura que quiere verle. —Dile que pase. Y con el calcetín en la mano, vio llegar a un cura, y con el calcetín le ofreció la silla. —Usted me dirá, padre, en qué puedo servirle. —Yo no soy cura, señor; yo soy el "El Melgares". —¿Caramba! Pues en esa misma silla acaba de estar sentado el juez que le busca. —Y ahora yo. Melgares sabía que el juez iba a visitar al periodista y no quiso ser menos. Aquella "Carta" no le dio a publicar ante el ruego del hotelero.



La vuelta de lo que siempre vuelve, como las aguas del reloj, sobre los arrepentidos y bien trillados caminos, la vuelta de los veraneantes, marca, todos los años, esa hora triste—no demasiado triste ni agobiadora—de la media verónica con que el hombre—ese que llaman "el bomo sapiens"—tiene que retornar al otoño de las matriculas escolares, los equipos de invierno, los primeros catartos y las facturas acumuladas en tres meses de ausencia.

# LO QUE SIEMPRE VUELVE

Por CAMILO JOSE CELA

Algo más tostado por el sol, el aire y la falta de agua corriente, con el bolsillo vacío, el humor preocupado y el kilométrico exhausto, los veraneantes caen de nuevo, como exactas, adiestradas aves emigratorias, sobre las bulliciosas calles de la ciudad.

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

# COMO FRACASO UN FAMOSO ESPIA

## HERBERT DARRE, JEFE DEL SERVICIO SECRETO ALEMAN EN EL ORIENTE MEDIO

Por José Manuel GARCIA ROCA

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."



—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."



—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

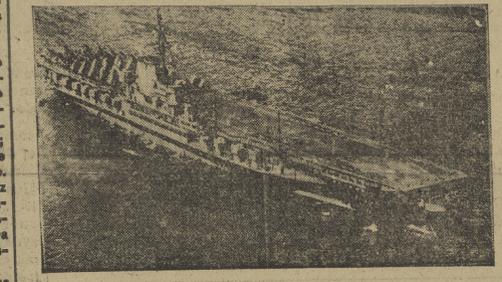
—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

—Imposible. No admitimos libras. Está rigurosamente prohibido. No... No podemos aceptarlas. —Pero eso no puede ser. ¿Quién ha impuesto semejante prohibición? El hebreo guiñó extrañamente sus ojos y agazapándose más todavía detrás de los muchos tabúlas que atestaban el mostrador de su almacén, señaló pausadamente a un reluciente cartel colocado encima de una montaña de mercancías y en el que podía leerse: "En virtud de un acuerdo firmado con Inglaterra, las libras inglesas no tendrán ya curso. Los soldados deberán pagar sus compras con la moneda del país."

# "FRANKLIN D. ROOSEVELT" PASEA POR EL MEDITERRANEO

55.000 toneladas, que mide 235 metros de eslora y 41 de manga, y que, navegando en crucero, ha-



El "Franklin D. Roosevelt", uno de los mejores portaaviones del mundo.

El "Franklin D. Roosevelt" sirve de nido acústico a toda una bandada de 120 aviones de combate más de 83 naves. Constituyendo una unidad de las de mayor clase de los buques de combate que mejoren sus quilas por las aguas de todo el mundo, su dotación se compone de 422 oficiales y 3.850 marineros.

# UNA INSTITUCION SINIESTRA

## El «Dragon Negro» actúa en las más importantes ciudades japonesas

### Su misión es asesinar implacablemente a los que aceptan la derrota del Imperio

#### En Tokio solamente cuenta con más de doscientos mil afiliados que no pueden tener menos de veinte años ni más de cincuenta

Por JULIO DE ALCAZAR

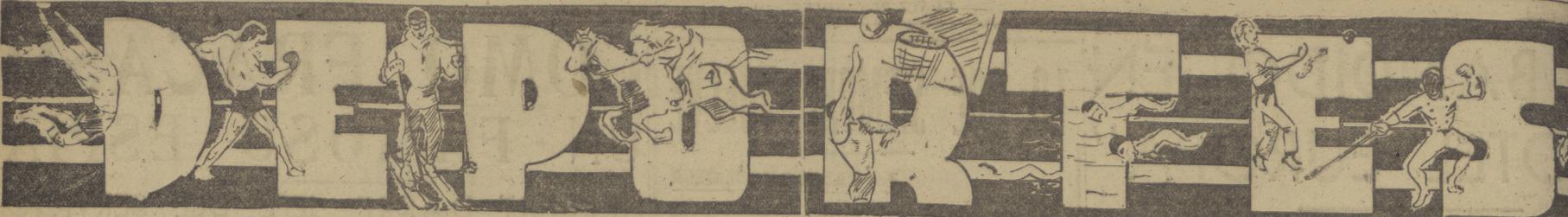
—Conoce usted alguna otra particularidad especial para ser admitidos en la terrible secta? —Una de ellas, por ejemplo, es que tienen que ser jóvenes y de un vigor físico a toda prueba. Para ingresar en el "Dragon Negro" no se pueden tener menos de veinte años ni más de cincuenta, pero aun los de esta edad son capaces de una resistencia corporal extraordinaria que a veces sobrepasa a la de los mismos muchachos.

—¿Es cierto que realizan prácticas sangrientas a modo de prueba? —Sí, todos los afiliados tienen que firmar su compromiso con el sangre de sus propias venas. Esto que parece no tener más que una relativa importancia la tiene en grado superlativo, pues es condición indispensable que al consumirlo no le temble el pulso ni se le altere el más leve músculo del rostro. En cuanto padezca o demuestre de la más ligera emoción, el pretendiente a "dragón" será eliminado automáticamente por sobardo.

—¿Quiere esto decir que todos los afiliados temen que ser unos asesinos empedernidos? —De ninguna manera. Por el contrario, hay hombres en la sociedad que serían incapaces de matar a un mosquito. Pero ustedes no podrían comprender a qué grado de exasperada locura llegan los sentimientos patrióticos y religiosos de los hombres de mi país. Los japoneses han perdido la guerra. Los del "Dragon Negro" lo aceptan todo, menos que esto pueda ser un hecho consumado y definitivo. Y, naturalmente, tampoco pasan porque lo acepten los demás.



—¿Cuál es el idioma en que se habla más deprisa? En el japonés, los sabios hicieron cierta pausa en los laboriosos estudios de la guerra para investigar la "psicología" de las lenguas vivas. Ahora, terminado su trabajo, han publicado una especie de estadística de los idiomas, según el grado de velocidad en la alocución con que se expresan los pueblos. Damos la clasificación general de los cinco primeros clasificados: 1. El francés, 350 sílabas por minuto. 2. El alemán, con 250 en el mismo tiempo. 3. El inglés, con 220. 4. El ruso, con 209. 5. El sueco, con 205. No tenemos delante a estadística completa, por lo que no podemos decir el lugar que ocupa nuestro idioma en este original campeonato.



# D. TOLOSA, O; GIMNASTICA DE BURGOS,

## El equipo burgalés continúa imbatido y sin encajar ningún gol

### CURSO DE BUEN FUTBOL A CARGO DE LA DELANTERA LOCAL || EXCELENTE ACTUACION DEL GUARDAMETA TOLOSANO

#### RESEÑA DEL PARTIDO JUGADO EL DOMINGO EN ZATORRA

Tarde de mucho calor y lleno en el campo. Los equipos son aplaudidos al salir al terreno. Dirige el encuentro el colegiado guipuzcoano señor Corpas, auxiliado por jueces locales.

**Alineaciones:** Tolosa (camiseta y pantalón azules): Adolfo, Horacio, Bardaji, Fuentes, Tolosa, Ansorena; González, Aizpuruá, Uría, Arsuaga, Urcelay.

**Gimnástica (camiseta blanca, pantalón negro):** Eguren, Antónito, Fandos; Barra, Sagrado, Murillo; Carro, Pasieguito, Aguilár, Malón, Basabe.

Elige el Tolosa a favor del sol. A los dos minutos saca Carro el primer córner contra el Tolosa. Para el portero. Un gran chut de Basabe da en el larguero. Domina la Gimnástica. Pasieguito se corre al ex-

ter. Lo saca Carro, remata bien. Pasieguito y Adolfo realiza una colosal parada al ángulo. Aco- san los forasteros y Eguren falla. Una melée en la puerta local y marcan pero el árbitro anula por orsay del delantero centro.

Avanza la Gimnástica. Otro córner que saca Basabe. Replica el Tolosa y Sagrado es rebasado por falta de velocidad. Los extremos del Tolosa juegan muy adelantados y los interiores cambian muy bien la pelota. Corpas señala golpe franco en la línea de penalty. El mag- nífico disparo da en el poste. Ha sido un buen tiro. Eguren saca un gol seguro lanzándolo a los pies de Arsuaga. El público le aplaude.

Termina el primer tiempo con dominio del Tolosa.

Desde que se inicia el segun- do tiempo se vuelca la Gimnás-

humo, pues ha sido un gol de mucha calidad.

A los 30 minutos marca Aguilár de un gran tasterazo a un perfecto centro de Carro.

El equipo del Tolosa está en- tregado por completo. No pasan de la línea de centro del campo.

A los 33 minutos, nuevamen- te Aguilár hace subir el tanteador. Un buen "chut" que da en la parte posterior del palo y se cuela. La estirada de Adolfo ha sido inútil.

A los 37 minutos cede Pasie- guito a Aguilár, éste desvía la pelota sin parar y por bajo mar- ca el sexto gol.

Golpe franco contra los for- asteros. Lo tira Sagrado y des- peja la defensa. Otro córner ti- rado por Basabe y el portero cede nuevo córner que saca Car- ro.

Faltando dos minutos, Pasie- guito aprovecha una pelota enviada por Carro y marca el

séptimo y último gol de la tar- de.

En pleno dominio burgalés señala Corpas el final del parti- do, que si en la primera parte ha resultado competido, en la segunda se ha caracterizado por un abrumador dominio de la Gimnástica, que ha tenido más fortaleza física que sus contrarios y una superior clase.

**ESTADISTICA DEL PARTIDO**

**GOLES**  
G. de Burgos ..... 7  
Tolosa ..... 0

**CORNERS**  
G. de Burgos ..... 11  
Tolosa ..... 2

otros, Carro, oportuno, marca el único gol del primer tiempo.

Ya se respira. Parece que, iniciada la marcha, ha de lle- gar la goleada, pero los "azu- les" no se entregan y se vuelcan sobre la portería de Egu- ren, que nos da dos sustos mo- rrocotudos y nos hacen ver el partido en el alero.

Confiamos, a pesar de ello, en la preparación física de los jugadores gimnásticos y en que los forasteros no puedan mantener el fuerte tren con que un poco aloca- damente han jugado en esta parte.

En el descanso, y con un 1-0 no muy tranquilizador en el casillero, flota en el campo un vaho de duda y de temor, pero al reanudarse el entue- tro nos damos cuenta de que el fondo físico y veteranía de la Gimnástica van a decidir el partido, y así ocurre.

Los jugadores del Tolosa están totalmente agotados. Han gastado sus energías de salida y ya no inquietan. In- cluso aprecian su impotencia y van, lentamente, entregán- dose.

Después llegó la goleada. El número no hace al caso. Fueron siete, como pudieron ser más.

Del Tolosa nos gustaron,

destacando sobre todos, Ar- suaga. Sobre todo en el primer tiempo. Sus medios alas son pegajosos, pero no entran- gan bien. El medio centro es el mayor fallo del equipo. Por lo que nos dijeron, es un mu- chacho reserva. La defensa hizo demasiado, contentando la avalancha que se le vino encima; y Adolfo tuvo una ac- tuación magnífica. Ningún gol puede achacárselo, y en su haber hemos de anotar cua- tro o cinco paradas, que las rubricaría la mejor figura bajo un marco.

La Gimnástica ha jugado el mejor encuentro de los tres celebrados. Quizás su línea media actuó deslavazada en la primera parte, pero se afianzó en la segunda y ter- minó haciendo un buen en- cuentro.

Eguren tuvo poco que in- tervenir, aunque en dos ocasio- nes hizo dos "pifias" no muy perdonables. La defensa, segura y bien colocada, Bien Antónito, con su potente des- peje que tiene la virtud de saber colocar. ¡Aquellos despe- jes entregados a Basabe! Muy bien Fandos: con inteli- gencia y cruzándose en el mo- mento que exigían las cir- cunstancias.

La delantera continúa con

su marcha de gran realiza- da. Basabe, Aguilár y Carro, Malón y Pasieguito, dieron un curso de buen jugar. Lo que no llegamos a comprender es por qué el público se enaña con Carro. Y menos en el par-

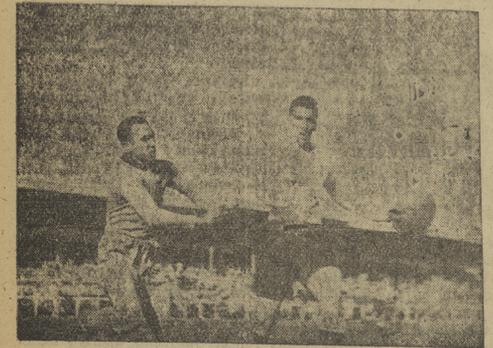
Su único defecto estuvo en jugar más con su media cen- tro, cediéndole pelotas que de modo estuvieron perdidas.

No obstante, yo me recomen- do recomendar a Carro, sea sordo a cuanto oye en el



El portero en sus lucidas intervenciones, a pesar de los goles, blica el balón, de la cabeza de Malón, y al fondo, Aguilár esperando la jugada. (Foto Sabino.)

tido de ayer: centró con un temple perfecto; se compene- tró con su interior y estuvo valiente y oportuno. ¿Que de oliventa pelotas que le pa- saron perdió cuatro o cinco? ¡Señores, quién no es falible!



Aguilar y el portero tolosano disputan un balón. (Foto Sabino.)

tremo y cede a Carro, éste de cabeza remata a gol pero el portero hace una gran parada. Remate de Aguilár de cabeza que bloca seguro el portero.

A los 13 minutos se crea una melée en la puerta de Adolfo. El balón va de jugador a jugador y Carro acertía con la portería marcando el primer gol.

A un remate de Aguilár la pelota da en el palo y por fin cede Adolfo a córner. Lo saca Basabe, sin consecuencias.

Acosan los tolosanos y Egu- ren falla un bocado pero la pelota va a córner. Replica la Gimnástica que obligan a cór-

ner. Lo saca Carro, remata bien. Pasieguito y Adolfo realiza una colosal parada al ángulo. Aco- san los forasteros y Eguren falla. Una melée en la puerta local y marcan pero el árbitro anula por orsay del delantero centro.

Avanza la Gimnástica. Otro córner que saca Basabe. Replica el Tolosa y Sagrado es rebasado por falta de velocidad. Los extremos del Tolosa juegan muy adelantados y los interiores cambian muy bien la pelota. Corpas señala golpe franco en la línea de penalty. El mag- nífico disparo da en el poste. Ha sido un buen tiro. Eguren saca un gol seguro lanzándolo a los pies de Arsuaga. El público le aplaude.

Termina el primer tiempo con dominio del Tolosa.

Desde que se inicia el segun- do tiempo se vuelca la Gimnás-

## COMENTARIO AL PARTIDO

Otra goleada que la Gimnástica hace subir a su casillero. Y la del domingo, con- seguida en circunstancias har- to difíciles. Con un contrario —el Tolosa— que, en la primera parte, hizo arrugar el oído de los miles de especta- dores que presenciaron el partido.

El primer tiempo se jugó a una velocidad endiablada. La pelota se desplazaba rápida, y los jugadores, actuando bajo un sol que acholarraba, im- primían al juego una veloci- dad de vértigo.

Difícil, muy difícil era ju- gar con el calor que disfruta- mos el primer día de este be- nigno otoño burgalés.

Habíamos advertido de an- termano que el Tolosa no se- ría el Izarra.

Pocos equipos serán capa- ces de realizar el fútbol que en los primeros cuarenta y cinco minutos del encuentro tuvimos el placer de contem- plar. Atacaba en tromba la Gimnástica y se defendía con coraje el once "urdifia". Con- trataba éste y encontraba la misma réplica en el bando local. La mirada de los es- pectadores iban de puerta a puerta, aunque se mantenía la tónica de un mayor dominio gimnástico.

Se apreciaba mucha mayor profundidad en los blanqui- negros; mayor ligazón, más

clase futbolística; pero el To- losa, con largos desplaza- mientos—juego no rítmico—y frecuentes cambios ponían en aprieto a nuestra defensa.

Nuestra zaga, muy segura,

## Cuadro de los resultados de 1.ª y 2.ª Divisiones

| PRIMERA DIVISION           | Resultados |
|----------------------------|------------|
| At. Bilbao, 4; Español, 1. |            |
| Murcia, 2; Castellón, 0.   |            |
| Oviedo, 0; Madrid, 0.      |            |
| A. Aviación, 2; Gijón, 2.  |            |
| Valencia, 1; Sabadell, 0.  |            |
| Barcelona, 1; Celta, 1.    |            |
| Coruña, 0; Sevilla, 0.     |            |

| SEGUNDA DIVISION            | Resultados |
|-----------------------------|------------|
| Betis, 6; Mallorca, 0.      |            |
| R. Soledad, 5; Levante, 2.  |            |
| Alcoyano, 1; Hércules, 3.   |            |
| Zaragoza, 2; Málaga, 3.     |            |
| Granada, 0; Córdoba, 1.     |            |
| Tarragona, 4; Ferrol, 1.    |            |
| Santander, 0; Baracaldo, 2. |            |

En Segunda ya han dado co- mienzo las sorpresas. El triunfo inesperado del Baracaldo en el Sardinero indica que el refuerzo del siempre joven Gorostiza ha resultado positivo. Otro resultado "bomba" lo es el triunfo del Cór- doba sobre el Granada en los Carnenens, y el del Hércules sobre el Alcoyano.

El Betis se apunta un retinido triunfo sobre el Mallorca y la Real Sociedad bate brillantemente al recién ascendido Levante.

Otro nuevo Segunda División, el Málaga, logra un punto en To- rreón ante el irregular Zaragoza, que comienza la Liga con su ir- regularidad característica.

## SALA DE FIESTAS DEL GRAN TEATRO

Próxima apertura

### CAMPEONATO MILITAR DE FUTBOL

Intendencia, 3; Sanidad, 1

En el campo de Laserna jugaron el pasado domingo los equipos de Intendencia y de Sanidad, en partido correspondiente al Campeonato Militar. Se apuntó el triunfo al once de Intendencia por 3-1.

Por el equipo vencedor destaca la labor de su fuerte defensa y por los sanitarios, su guardameta, jugador de unas condiciones muy a propósito para ese difícil puesto y dotado de gran elasticidad.

Árbitro el encuentro el señor Ortelme.

## La mejor y más amplia información deportiva la encontrará siempre en "La Voz de Castilla"

## RESEÑAS DE LOS PARTIDOS DE TERCERA DIVISION CUARTO GRUPO

**MAESTRANZA AEREA, 1; OSASUNA, 5**

Desde el primer momento se ha impuesto el Osasuna. Línea por línea ha sido superior al Maestranza. El primer tiempo terminó con dos a cero, marcados, el primero por Ayestarán, de cabeza a la salida de un córner, y después, Ni- canor marcó el segundo.

En la segunda parte presionó aun más el Osasuna y aunque los avistadores atacaban con frecuencia la meta navarra, no pudieron impedir que las huérfas de Amadeo marcaran otros tres goles que se afianzaron por su merceda victoria.

El gol del Maestranza lo marcó su extremo izquierdo a poco de comenzar la segunda parte.

Los del Osasuna fueron marca- dos, dos por Gorriá y uno por Usanano.

**VILLAFRANCA, 2; REAL UNION IRUN, 1.**

Encuentro nivelado entre estos dos equipos. Asiste mucho público. El primer tiempo terminó con empate a cero. El jugador del Irún Del Val, resultó lesionado y pasó a extremo derecho.

En la segunda parte marcaron los locales al minuto de empate. El gol lo introdujo el jugador Chotie de un buen tiro. Los iru- neses atacan y consiguen empatar por mediación de Mandiola, que empalmó un impresionante tiro.

Faltando 18 minutos, el Villa- franca logró el gol de la victoria.

Los locales pusieron mucho en- tusiasmo en el partido para con- trarrestar la mejor clase de los irundarras.

Destacaron por el Villafra- nca, Gayeneche, Chotie y Mariáena. Por el Irún, Tellería, Arruñ, Be- dia y Balta.

**D. ALAVES, 4; LOGROÑES, 1**

**VITORIA.** — El domingo con- tendieron en el campo de Mend-

zorroza los equipos del Deportivo Logroñés y el Deportivo Alavés. Los equipos formaron de la si- guiente forma:

Alavés. — Golocoles; Devay, Corta; Barinaga, Sarasqueta, Fedé; Galar, Soriano, Tano, Félix y Pa- lenque.

Logroñés. — Adelari; Argote, Ormazábal; Vallejo, Ramos, Gar- cía; Icazategui, Olmedo, Jiménez, Irub y Urcilla.

Los cinco tantos del partido.

A los 17 minutos, Soriano reco- gé la pelota y cede Galar, que se halla adelantado. Este se hace con el balón y centra cruzado y fuerte. La cabeza de Tano se encarga de llevar a las mallas el esférico. Un minuto después, Ormazábal cede córner, que lo saca Galar, produ- ciéndose un bazuco ante la puerta logroñesa, que resuelve Pa- lenque colocando al balón en la portería. A los 28 minutos del primer tiempo, Sarasqueta recoge la pe- lota que pasa por el centro a Tano que, sobre la marcha, y sin dete- nerse, empalma un magnífico tiro angular y por bajo que hace im- posible la intervención de guarda- meta. Poco antes de terminar el primer tiempo consigue el Logro- ñés su tanto, de Urcilla, que recibe un tiro avanzado de Olmedo y dispara rápido y engaña al meta alavésita.

A los seis minutos de la segun- da mitad, se produce el cuarto tanto del Alavés y último de la tarde en un avance de Galar, que cede la pelota a Tano. Este, con to- da tranquilidad, dirige a Corta y

a Ormazábal, y con gran sauge- ría prepara la pelota ante el por- tero y tira colocado y sin nervios.

Se hicieron tres córners por el Alavés y ninguno por el Logroño. A los tres minutos del segundo tiempo se lesionó al medio centro logroñés, que se retiró y volvió después al campo, pero por poco tiempo ya que hubo de ser sacado nuevamente del terreno de juego. Sin embargo, al Logroñés se im- puso y dominó en la segunda parte, todo lo contrario que en la primera, que lo hizo el Alavés. Nos pareció un conjunto más equipo al riojano, pero el Alavés tiene magníficas individualidades, sobresaliendo Tano, Corta y tam- bién Soriano y Barinaga. Del Logroño, la línea media, si defensa Ormazábal, y de la delantera, que fue lo más flojo del equipo, su in- terior izquierdo.

El árbitro, Mica.

**IZARRA DE ESTELLA, 1; MIRANDES, 2**

La delantera local ha sido la culpable de que los dos puntos se marcharan para Miranda. Su des- arrollo en el tiro y la poca deci- sión ante el marco ha privado al Izarra de una victoria.

De salida atacó el Mirandés y logra marcar el primer tanto.

En la segunda parte empató el Izarra por medio de Mugos, de un buen tiro ras.

Finalizando el partido y cuando faltaban escasos segundos, des- empató el Mirandés al realizar un golpe franco con que fue casti- gado el Izarra. Por el Mirandés destacó Mardones I, que estuvo mag- nífico en la defensa. Por los loca- les, su defensa derecho, Soia. La delantera, catastrófica.

Árbitro Sejuelas, que estuvo discreto.

**SALPICADURAS**

Arsuaga hizo un bonito par- tido. Jugó bien en medio del campo. Avanzó siempre pen- dicularmente, pero al llegar a la zona de las defensas con- bió la horizontal por la vertical.

Se encargaron de estrapa- rle la geometría Antónito y Bar- dos.

Apreciamos que el "saxo de- bil" ya sintiendo el virus del fútbol.

La rubia famosa del campo. Laserna ya no está sola en la torre. Son varios los clientes que encandiladas damitas y que- sos "gritillos" animan a sus ídolos. Con "primas" y que- sos futbolistas!

### CUARTO GRUPO

Clasificación

| Equipo       | Puntos     |
|--------------|------------|
| G. de Burgos | 33000 06-2 |
| Osasuna      | 3210 1-1   |
| D. Alavés    | 3201 1-1   |
| Logroñés     | 3111 0-2   |
| Villafraanca | 3111 1-1   |
| Mirandés     | 3102 1-1   |
| Maestranza   | 3021 1-1   |
| Unión de I.  | 3102 1-1   |
| Izarra       | 2902 1-1   |
| Tolosa       | 2012 1-1   |

Marginal text from the adjacent page, partially visible.



## PELIGRO EN LA VIA

### UN TREN DE PETROLEO, VOLADO EN LA LINEA DE HAIFA ISRAEL, EN ACCION

#### En Europa se celebrará un congreso de juventudes judías COMBATES EN EL PELOPONESO

#### Funcionarios, atacados por una banda comunista

Jerusalén, 23. — Los terroristas judíos han volado con dinamita un tren cargado de petróleo que había salido de Haifa. Se cree que a causa de la explosión murieron varias personas y se quemaron muchas viviendas.

## EXPOSICION DE TELEGRAFIA OPTICA

### Tendrán representaciones los Ejércitos de Tierra y Mar

Ha comenzado los trabajos de instalación de la Exposición de Telegrafía Óptica que ha de celebrarse en breve en esta ciudad, en conmemoración del primer centenario de dicho servicio en nuestra Patria.

Tomará parte en dicha Exposición las Transmisiones de los Ejércitos de Tierra y Mar y los servicios de Telegrafía Óptica que constituyen el Cuerpo de Telegrafistas.

Esta colaboración no es debida a pura casualidad, o al hecho de tratarse de organismos dedicados a la transmisión del pensamiento, con una única finalidad; se trata de algo más hondo e íntimo, y que responde a la esencia misma de los mismos, hasta tal punto, que han caminado siempre por rutas paralelas y muchas veces absolutamente concordantes.

Cuando se trató en España del establecimiento de las primeras líneas permanentes de telegrafía óptica dedicadas al establecimiento de un servicio regular, análogas a las que venían ya prestando servicio desde hacía varios años en otros países, fueron marinos y militares los que intervinieron, dedicándose con verdadera constancia a una tarea que en aquella época resultaba difícil: la de convencer a los gobernantes del enorme interés público que la existencia de este medio de comunicación representaba, venciendo la inercia y la rutina, y la de conseguir el dinero necesario para acometer la empresa, dentro del marco de su presupuesto no muy floreciente.

La telegrafía civil española, el Cuerpo de Telegrafistas, conserva el recuerdo de sus dos fundadores: el oficial de la Marina de Guerra don Juan José Lorena, que realizó el primer proyecto de línea permanente, y al que debemos considerar como precursor, ya que las dificultades acumuladas para obstaculizar su labor hicieron que el proyecto quedara sin efecto práctico, y el brigadier de Estado Mayor, también originariamente oficial de Marina, don José María Malhó Arangua, que unos diez años más tarde hacía realidad los proyectos de Lorena, y fundaba el Cuerpo de Telegrafistas Ópticos, que pocos años más tarde se transformó, bajo su dirección, en el de Telegrafistas Eléctricos que hoy subsiste.

Y desde aquel momento la colaboración ha sido muy íntima. Porque la red permanente de Telegrafía Nacional no es sólo una explotación de carácter comercial, es, como si dijéramos, el sistema nervioso de la Nación, que recoge todas sus sensaciones para transmitir las órdenes de éste a los órganos ejecutivos; y si en la paz es un medio de unión entre las familias, un factor importantísimo que facilita el cambio de ideas e intereses y fomenta así el desarrollo de la industria y el comercio, en la guerra tiene que

## GOICOECHEA, A WASHINGTON

### España, en el Congreso de Derecho Internacional

#### García Viñolas, agregado cultural en el Brasil

MADRID, 23. — Para asistir al Congreso de Derecho Internacional que se celebrará en Washington, saldrá el día 6 de octubre próximo la delegación de los Colegios de Abogados de España. Dicha delegación estará presidida por el ex-ministro don Antonio Goicoechea, y estará formada por los vocales del Ilustre Colegio don José Bastos Ansaldo y don Rodolfo Reyes. El viaje lo harán en avión, en vuelo directo hasta Nueva York. — Cifra.

**NUEVO AGREGADO CULTURAL**  
MADRID, 23. — Ha salido del aeródromo de Barajas con dirección a Brasil el agregado cultural de la Embajada de España en Río de Janeiro, don Manuel Augusto García Viñolas, y la princesa de Brancovan, hija del embajador de España en Río de Janeiro, conde de Casas Rojas. — Cifra.

**SANTIAGO DE COMPOSTELA.**  
23. — Esta tarde, en el avión de línea de Madrid, han llegado a Santiago los comisionados del Gobierno argentino, señores Quiñero y Poetti, los cuales acaban de llegar a España, procedentes de la Argentina, con objeto de visitar en nuestro país las factorías navales del Sur, Norte y Levante. — Cifra.

**EN BURGOS**  
Mínima, 8,4, a las 7.10 horas.  
Máxima, 28,6, a las 15 horas.  
**UN RASGO DE LINA NEGROS**

### COMENTARIO INDISCRETO

## BUENA PROPAGANDA

Con todo el respeto que me merece la muerte, sea como sea y de quien sea, voy a indiscretar hoy sobre el fallecimiento —en Akron (Ohio), como dicen las agencias informativas— del último rey que ha emprendido el último viaje por la ruta sin retorno posible: el rey del caucho.

Naturalmente, le deseo que no haya cruzado la laguna Estigia a bordo de la barca de Caronte. Tal eventualidad es, sin embargo, muy improbable, porque entrañaría un contrasentido, tan paradójico, que resulta inadmisiblemente, aun pensando en el refrán que dice: "En casa del herrero, cuchillo de palo." Lo natural es que el monarca Charles Seiberling marchara sobre ruedas.

Su dilatada vida—ochenta y cinco años—me sugiere la idea de que los norteamericanos, tan aficionados a lanzar "slogans" de propaganda, podrían haber aprovechado la vitalidad de mister Seiberling para acreditar el recalcabulado. ¿Para decir también que sus productos—se estiran, pero no se rompen—eran de una elasticidad perfecta.

La afición cardíaca que hizo de pasaporte fisiológico, era un algo incontraído como ciertos elementos que pululan por esos mundos, de los cuales todos "conocen su existencia, pero con los cuales todos se resignan. Y los padecen hasta que ellos acaban con algo que verdaderamente tenía mayor interés o importancia. Entonces vienen las lamentaciones. Cuando, claro está, ya es tarde.

Mister Seiberling era todo un hombre de negocios, y esto es siempre un poco elástico, sobre todo tratándose de un magnate del caucho. Tenía el pelo blanco, corto y cuidadosamente peinado, un gesto bonachón de juez Harvey, jubilado, dos hijos, una hija y una docena de nietos. Todos poseedores de automóvil, todos bien avenidos y bastante independientes y de liberales costumbres. Lo cual, como también era no poco elástico, traía al hombre de la recalcabulada vida perfectamente sin cuidado.

Según todas las apariencias, sus berredos son gentes modernas, que saben cuánto vale una buena compañía publicitaria. A buen seguro no ha de pasar mucho tiempo—sólo el que las más elementales normas sociales imponen—sin que los periódicos norteamericanos anuncien productos de caucho diciendo, poco más o menos: "Adquieran productos de las factorías Seiberling. De duración garantizada, y vivirán ustedes como mister Charles. El mejor medio de alcanzar una larga vida es usar neumáticos Seiberling."

Y el bueno del mister magnate sonreirá desde sus lejanías pensando que sus berredos hacen una buena propaganda al paso que memorializan su nombre.

JOSE SANZ MOLINER

## NUEVO HORARIO PARA ESPECTACULOS

### Nota de la Dirección General de Seguridad

Teniendo en cuenta la conveniencia de armonizar el horario de espectáculos con la inauguración de la nueva hora oficial que se establecerá a partir de las 24 horas del sábado, 28 de septiembre, y en tanto ésta se mantenga, el cierre de aquéllos se efectuará a las horas siguientes:

Los teatros terminarán a la una hora; los que cultiven género lírico o gran espectáculo y circos, a la una hora y quince minutos;

## CRIMENES HORRIBLES HAN COMETIDO LOS SOVIETS

### Milares de personas perecieron en los campos de concentración

### Rusia no dará paz ni esperanzas

MELBOURNE, 23. — Los soviets han cometido los crímenes más horribles que registra la historia en las zonas que dominan de Europa, ha declarado sir Keith Murdoch, propietario de varios importantes diarios australianos. Subrayó que los bolcheviques han destruido la vida de millones de familias y han cometido asesinatos en masa en proporciones nunca conocidas. Millones y millones de personas han muerto de hambre y martirizadas en los campos de concentración. Dijo finalmente que Rusia no dará a Europa ni paz ni esperanzas de conseguir, porque la guerra y el hambre son sus mejores aliados para conseguir el triunfo del bolchevismo en el viejo continente. — Efe.

**CONFERENCIA INTERNACIONAL DE TURISMO**  
LONDRES, 23. — Más de 30 países estarán representados en la Conferencia Internacional de organizaciones nacionales de turismo, que se inaugurará en Londres el día 1 de octubre. La Conferencia tiene por objeto conseguir la mayor libertad de movimientos posible para los viajeros del mundo. — Efe.

## HITLER NO INTENTO INVADIR INGLATERRA

### KEITEL DECLARA ANTE LOS NORTEAMERICANOS

WASHINGTON, 23. — Un portavoz oficial del Departamento de Guerra ha revelado que, según puede desprenderse de la masa de documentos secretos alemanes recogidos por los aliados, Hitler no intentó jamás la invasión de Inglaterra. "Ninguna evidencia

### Ultima hora

## TERMINA LA HUELGA DE HACIENDA EN FRANCIA

### Hoy reanudarán su trabajo los empleados

PARIS, 23. — Esta noche ha terminado la huelga de funcionarios y empleados de Hacienda y algunos otros empleos del Estado de diferentes categorías, que ha durado cuatro días. Los huelguistas reanudarán mañana su trabajo, según ha manifestado la comisión de la Federación de Hacienda que representa a cien mil trabajadores. — Efe.

**LONDRES, 23.** — Winston Churchill y su hija Mary se trasladarán a Bruselas el próximo miércoles. Durante tres días serán huéspedes del príncipe regente y de la reina madre de Bélgica. — Efe.

## ACTO EUCARISTICO

### Homenaje al prelado de Valencia

PAMPLONA, 23. — A las ocho de la noche la Virgen Santa María la Real, fué trasladada provisionalmente a la Catedral, donde se rezó una salva.

Hoy por la mañana se celebró el homenaje eucarístico de la Diócesis al obispo de Valencia, Dr. Ochoa. Consistió en un eucarístico, a cuyo fin se entregó al doctor Ochoa un álbum con las firmas de todo el clero de Navarra.

A mediados, las Virgenes han emprendido el regreso a sus respectivas residencias. La ciudad ha recordado la normalidad después de los actos organizados en honor de Santa María la Real.

## DEL "PLATON" A LA VICARIA

### Alfredo Mayo ha contraído matrimonio

MADRID, 23. — Alfredo Mayo, el popular actor de la pantalla, ha casado con Amparito Zaldúa, ajena al mundo del cine. A la boda asistieron sólo seis personas. El matrimonio se efectuó en la parroquia de Nuestra Señora de los Dolores. Alfredo Mayo está trabajando en los Estudios para la película "Héroes del Norte" hasta tres cuartos de hora de celebrarse el enlace matrimonial. — Cifra.

## PERTURBACIONES RADIOFONICAS

### Aparición de nuevas manchas solares

### Inglaterra no tendrá monedas de plata

LONDRES, 23. — Las comunicaciones por radio han sufrido una gran perturbación general a consecuencia de la aparición de nuevas manchas solares que desde hace 48 horas impiden el funcionamiento de numerosas estaciones de onda corta y han interrumpido varios servicios aéreos en América y Europa.

Las perturbaciones son más intensas y graves que las que se registraron durante la pasada semana de Wellington (Nueva Zelanda) y forman una aurora boreal anormal desde el sábado último las comunicaciones entre los hemisferios norte y sur, y de Nueva York anuncian que frecuentes interferencias mantienen ociosas las comunicaciones internacionales de América y Europa.

Al mismo tiempo se observan perturbaciones atmosféricas semejantes a las que la semana pasada ocasionaron la catástrofe de un avión belga de pasajeros cerca de Terrova. — Efe.

### NUEVAS MONEDAS EN INGLATERRA

LONDRES, 23. — Las monedas de plata que circulan en Inglaterra, desaparecerán posiblemente dentro de breve plazo, según dice un artículo del periódico laborista "Daily Herald" y serán sustituidas por monedas de cuproníquel. El motivo del cambio es la escasez mundial de plata, juntamente con el aumento de las demandas de dicho metal por parte de la industria moderna, especialmente para instrumentos de precisión.

El artículo del "Daily Herald" añade que durante la guerra perdió la Gran Bretaña grandes cantidades de plata y oro y consiguió que los Estados Unidos y México le suministraran ciertas cantidades para mantener en circulación las monedas de dicho metal. Esos suministros de plata debían ser devueltos en un período de cinco años después del final de la época de "emergencia", pero los precios de la plata se hallan actualmente a un nivel tal que pagarlos ahora sería un gran entorpecimiento para la reconstrucción industrial británica. — Efe.

### INFORMA UN GOBERNADOR

TEHERAN, 23. — El gobernador de la provincia meridional persa de Fars, general Mendi Fatemi, llegó el lunes por la mañana a la capital persa con el fin de informar al Gobierno de la situación en la citada provincia, donde se han sublevado varias tribus de la montaña que dominan ya varias ciudades y puertos del Golfo Pérsico. — Efe.

## Mister Bonsal visita al señor Martín Artajo

### Sir Víctor Mallet viaja por España

SAN SEBASTIAN, 23. — El ministro de Asuntos Exteriores, señor Martín Artajo, ha recibido hoy en su despacho al encargado de Negocios de los Estados Unidos, señor Bonsal. — Cifra.

### EL EMBAJADOR INGLÉS DE VIAJE

SAN SEBASTIAN, 23. — Ha salido en viaje por el norte de España el embajador de Inglaterra, sir Víctor Mallet. — Cifra.

## BUENA CAZA

VALVERDE DEL CAMINO, 23. — Durante la pasada noche, un crecido número de cazadores, dirigidos por don Manuel Malive, de esta población, han dado muerte a ciertas porciones en las cercanías de El Pozuelo, aldea de este término municipal. La mañana de hoy venía azotando a gran velocidad en estos parajes. El citado señor Malive murió el solo a tres horas. Continuarán las cacerías. — Cifra.



MADRID, 23. — Durante las últimas veinticuatro horas ha continuado el cielo despejado en toda la Península.

Temperaturas extremas:  
Máxima de 37 grados en Sevilla, y mínima de 8, en Burgos. — Cifra.

**EN BURGOS**  
Mínima, 8,4, a las 7.10 horas.  
Máxima, 28,6, a las 15 horas.  
**UN RASGO DE LINA NEGROS**

**EN BURGOS**  
Mínima, 8,4, a las 7.10 horas.  
Máxima, 28,6, a las 15 horas.  
**UN RASGO DE LINA NEGROS**

Fragmentos of text from the right edge of the page, including parts of other articles and advertisements.